

Irlande

Expérience | Patrimoine | Saveurs | Culture | Espaces | A l'écran



LE PHARE DE HOOK HEAD
COMTÉ DE WEXFORD

DÉCOUVREZ L'IRLANDE

Des petits coins de paradis côtiers aux merveilles rurales secrètes

LES SITES HISTORIQUES

Atmosphère romantique et épique dans les châteaux

DÉLICIEUSE RESTAURATION

De délicieux festins qui éveilleront vos papilles

CULTURE D'IRLANDE

Escapades citadines à l'accueil très chaleureux

LES GRANDS ESPACES

Se promener sur les sentiers et les chemins en Irlande

L'IRLANDE À L'ÉCRAN

Découvrez la vie réelle à Westeros, en Irlande du Nord



MALIN HEAD
COMTÉ DE DONEGAL



BIENVENUE EN IRLANDE

Si la vie moderne vous donne envie de vivre des expériences plus authentiques, alors l’île d’Irlande est faite pour vous. L’Irlande est plus qu’une simple destination, c’est une expérience.

C’est le frisson au bord des falaises Slieve League dans le comté de Donegal, le long du Wild Atlantic Way. Ce sont les sensations lors d’une session de musique traditionnelle irlandaise comme chez Matt Molloy à Westport dans le comté de Mayo ou House of McDonnell à Ballycastle dans le comté d’Antrim. C’est l’aspect froid des vieilles pierres qui parsèment les îles du Lough Erne à Fermanagh. C’est le patrimoine naval de Belfast : la ville qui a vu naître le Titanic. Et l’occasion de découvrir les vrais lieux de tournage de Game of Thrones®, ou les vues depuis une petite île d’un chevalier Jedi, comme dans Star Wars. C’est cet accueil incomparable inscrit dans l’ADN de son peuple.

L’aventure vous attend en Irlande. Irlande, au rythme de vos émotions : alors, allez-y ! ♥

 **Irlande-tourisme.fr**

SOMMAIRE

- 4 | **DÉCOUVREZ L’IRLANDE**
Découvrez tout ce qu’il faut savoir sur les endroits épiques de l’Irlande
- 8 | **SITES HISTORIQUES**
Faites un voyage dans le passé fascinant de l’Irlande
- 12 | **RESTAURATION DÉLICIEUSE**
Découvrez les saveurs des quatre coins de l’île
- 16 | **CULTURE**
Une aventure faite de festivals, de littérature et des trois grandes villes de l’île
- 20 | **LES GRANDS ESPACES**
Guide des meilleures activités de plein air en Irlande
- 24 | **L’IRLANDE AU CINÉMA**
L’Irlande est une star du petit et du grand écran
- 28 | **HÉBERGEMENTS**
B&B, châteaux, camping et hébergement écolo
- 30 | **IRLANDE PRACTIQUE**
Tout pour organiser vos vacances

DÉCOUVREZ L'IRLANDE

Une prise de conscience soudaine peut avoir lieu sur l'île d'Irlande. Au moment où votre esprit se dissipe et que votre âme s'agite. Cela peut se produire sur une plage déserte de l'Atlantique au beau milieu de l'hiver, alors que vous vous promenez au gré de la brise marine, en écoutant le bruit des vagues et avec les mouettes au ventre blanc qui virevoltent au-dessus de votre tête. Ou lorsque vous vous baladez sur un sentier forestier terreux et que vous découvrez un château médiéval abandonné, empreint de pierres effritées et de lierre rampant. Ou bien au beau milieu d'une session de musique traditionnelle, où vous ne pouvez pas vous empêcher de battre le rythme. Cela arrivera effectivement. À un moment donné, vous en ferez l'expérience en Irlande.

Et il y a une bonne raison à cela : pour une petite île aux confins de l'Europe, l'Irlande offre des expériences vraiment hors du commun et inoubliables. Vous pourrez explorer les terres ancestrales d'Irlande, où des milliers d'années d'histoire s'entremêlent dans un tourbillon de monuments néolithiques, de châteaux normands, d'abbayes, d'églises et de somptueuses demeures champêtres. Ou vous rendre dans? Le cœur secret de l'Irlande qui regorge d'attractions méconnues, des canaux paisibles aux authentiques villages au bord de l'eau. L'Irlande du Nord, quant à elle, mêle âme de géant, légendes, paysages et littérature. Ajoutez-y les villes conviviales de Dublin et de Belfast, ainsi que la beauté sauvage du Wild Atlantic Way, et vous comprendrez aisément pourquoi l'Irlande est l'une des destinations les plus enrichissantes d'Europe.

En voyageant sur l'île d'Irlande, l'histoire sera omniprésente, de la beauté envoûtante des sites monastiques du VI^e siècle, comme Gougane Barra, dans les coins sauvages de West Cork, aux anciens cercles de pierre qui parsèment les paysages tels que Beaghmore, dans le comté de Tyrone. L'héritage des Vikings reste palpable dans des villes comme Waterford et Dublin, tandis qu'une promenade dans l'ancienne Armagh permet de comprendre pourquoi elle est réputée pour être la « ville des saints et des érudits ».

Mais ce sont surtout les rencontres faites en chemin qui rendent ce périple sur l'île d'Irlande hors du commun. L'île est réputée pour son accueil incomparable, et à juste titre ! C'est inscrit dans l'ADN de notre culture, des discussions dans les pubs aux salutations sur les chemins pédestres de l'île. Que vous vous retrouviez en famille, que vous nouiez de nouvelles amitiés ou que vous passiez simplement de bons moments (« craic ») avec des étrangers affables, vous vous rendrez soudain compte que l'Irlande est un endroit où l'on se sent chez soi. ♥



LOUGH OUGHTER
COMTÉ DE CAVAN



TEMPLE BAR
DUBLIN



ROCHER DE CASHEL
COMTÉ DE TIPPERARY



LA BAIE DE CLEW COUMEENOOLE
COMTÉ DE KERRY



LE QUARTIER DE LA CATHÉDRALE
BELFAST



TEMPLE DE MUSSENDEN
COMTÉ D'ANTRIM



LE CŒUR SECRET DE L'IRLANDE

BÉNÉFICIAIRE D'UN PAYSAGE de canaux miroitants, de rivières sinueuses, de lacs, de forêts et de tourbières, le cœur secret de l'Irlande est une destination rêvée pour les fervents de grands espaces. Découvrez d'incroyables sentiers verdoyants riches en histoire au Lough Boora Discovery Park, dans le comté d'Offaly, et faites du paddle sur les canaux du comté de Leitrim ou bien du vélo sur l'Old Rail Trail dans le comté de Westmeath. Ce n'est pas surprenant que le cœur secret de l'Irlande soit devenu une destination de choix pour les loisirs et le bien-être, mais sa richesse historique et culturelle est également un véritable atout. Remontez les siècles sur le sentier préhistorique de Corlea Trackway dans le comté de Longford, explorez le château de Parke sur les rives du Lough Gill, dans le comté de Leitrim, ou installez-vous au Sean's Bar, à Athlone, un bar à l'ambiance chaleureuse fondé en 900 après J.-C. !



DUBLIN

NOMMÉE parmi l'une de ses meilleures destinations de voyage pour 2022 par Lonely Planet, Dublin accueille chaque visiteur avec un sourire et une histoire ou deux. Cette magnifique ville Viking sur la Liffey a inspiré les artistes, auxquels elle rend hommage à travers ses merveilleux musées et galeries, dont la National Gallery, les musées nationaux, le Musée irlandais d'art moderne et le Musée de la littérature irlandaise. Découvrez l'histoire politique de la ville en visitant le château de Dublin, le cimetière de Glasnevin ou la prison de Kilmainham, tandis que l'illustre campus de Trinity College recèle le Livre de Kells, un manuscrit illuminé du IXe siècle. Et si vous souhaitez respirer l'air pur de Dublin, promenez-vous dans ses environs. La ville bénéficie d'un bon emplacement au bord de la baie de Dublin. Alors, mêlez-vous aux habitants et baladez-vous sur le superbe Howth Cliff Path dans le nord du comté de Dublin.



LES TERRES ANCESTRALES D'IRLANDE

AU PREMIER ABORD, l'est de l'Irlande est parsemé de champs verts luxuriants, de petites villes et de villages animés et de rivières paisibles. Mais c'est un paysage qui regorge d'histoires incroyables, de monuments néolithiques exceptionnels et qui compte un château à chaque détour. Ce qui est fabuleux dans cette région de l'île, c'est le nombre incroyable de sites et monuments historiques qu'elle recèle. Prenons par exemple Newgrange, un étonnant monument mégalithique datant de plus de 5 000 ans, ou le Rocher de Cashel, un site archéologique spectaculaire. Vous pouvez également retracer l'histoire médiévale de l'Irlande à travers les châteaux, les abbayes et les églises, de l'imposant château de Trim, dans le comté de Meath, à la Black Abbey de Kilkenny, qui date du XIIIe siècle. Et si vous aimez visiter des jardins, essayez Powerscourt, Mount Usher Gardens et les jardins du château de Lismore.



LE WILD ATLANTIC WAY

JOYAU DE LA CÔTE SAUVAGE, le Wild Atlantic Way vous fera vivre des moments forts et vous séduira par ses habitants accueillants. Il s'agit de l'une des plus longues routes côtières au monde, avec 2 500 km de beauté sauvage, de culture traditionnelle, de pubs chaleureux et d'expériences inoubliables. Montez sur la passerelle emblématique de Mizen Head, dans le comté de Cork, et vous verrez des rochers déchiquetés par les vagues ; découvrez les îles d'Aran, dans le comté de Galway, ou visitez le Céide Fields, le plus grand monument de l'âge de pierre au monde, dans le comté de Mayo. Avec des falaises vertigineuses, des péninsules escarpées et des baies paisibles, les paysages du Wild Atlantic Way sont tout simplement spectaculaires. Mais ce littoral ne se résume pas à un paysage époustoufflant : sa culture est dynamique, des sessions de musique aux festivals littéraires, et sa gastronomie locale est délicieuse.



BELFAST

PEUT-ÊTRE qu'elle est célèbre pour avoir construit le Titanic, mais cette ville l'est aussi pour sa scène musicale animée. En novembre 2021, l'UNESCO a octroyé à Belfast le statut de Ville de la musique en reconnaissance de son riche patrimoine musical. Si vous souhaitez découvrir la musique traditionnelle entraînante, le jazz alternatif ou un peu de punk rock, vous êtes au bon endroit ! Outre les musiques exceptionnelles, Belfast regorge de surprises. Flânez au St George's Market et découvrez l'effervescence de la scène gastronomique de la ville, ou dégustez des plats locaux exquis à l'Ox, un restaurant étoilé au guide Michelin. Vous avez envie d'en savoir davantage sur le passé maritime et de la construction navale de Belfast ? Alors rendez-vous au Titanic Belfast et partez à la découverte du navire SS Nomadic. Et si vous souhaitez admirer une vue mémorable, prenez la direction du château de Belfast, situé sur les flancs de Cave Hill Country Park.



L'IRLANDE DU NORD

L'IRLANDE DU NORD regorge tellement d'activités que vous ne saurez par où commencer. Première halte ? La Route côtière de la Chaussée des Géants Longeant le littoral du nord d'Antrim, cette route à couper le souffle abrite des sites spectaculaires dont le pont de corde de Carrick-a-Rede et la Chaussée des Géants, site classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Explorez Torr Head, qui est de toute beauté, le spectaculaire château de Dunluce et les lieux de tournage captivants de Game of Thrones® ! Le long de la côte, l'Irlande du Nord vous séduira par son âme de géant et ses paysages magnifiques. Imprégnez-vous de la beauté envoûtante des montagnes de Mourne jonchées de bruyères, découvrez les traditions culinaires locales en assistant à un cours sur la fabrication du pain et explorez l'histoire fascinante de la région en visitant des lieux tels que l'Ulster American Folk Park. ♥

LES SITES HISTORIQUES

Les sites historiques de l'Irlande ne sont pas fait que de pierres et de mortier. En gravissant l'escalier vieux de 800 ans du phare de Hook Head à Wexford ; en vous promenant dans les jardins du XVII^e siècle de Loughcrew dans le comté de Meath ou en admirant la tour ronde construite il y a près de 900 ans par des moines sur l'île Devenish du Lough Erne, à Fermanagh, prenez le temps de vous imprégner de l'histoire de ces lieux.

Rien ne suscite plus l'imagination qu'une bonne histoire et l'Irlande en regorge. Dans les villes et villages, sur les collines et au bord des falaises, en particulier dans les Terres ancestrales de l'Est, vous trouverez des remparts, des fortifications et des châteaux avec des histoires de fêtes somptueuses, de personnages fascinants et même de fantômes. Prenons par exemple l'étrange château de Leap du XVI^e siècle dans le comté d'Offaly qui se revendique « site le plus hanté au monde ». Ou le château de Carrickfergus, un bastion normand dans le comté d'Antrim, assiégé par les Écossais, les Irlandais, les Anglais et les Français pendant 800 ans. Et ce n'est pas parce que les grandes demeures paraissent raffinées qu'elles ne sont pas riches en intrigues, comme Westport House dans le comté de Mayo. Aujourd'hui, si elle est synonyme d'élégance aristocratique, en descendant dans le donjon vous découvrirez les restes du château qui a appartenu à la célèbre reine des pirates du XVI^e siècle, Grace O'Malley.

L'histoire chrétienne est également illustrée par des histoires fascinantes et des sites magnifiques. Datant de 544 après J-C, Clonmacnoise a été créé par St Ciarán sur les berges splendides de la rivière Shannon. Vous aurez l'impression de revenir à l'époque des saints et des sages. À Skellig Michael, dans le comté de Kerry, lieu de tournage de Star Wars, vous comprendrez ce qui a attiré les moines sur cette île isolée il y a plusieurs siècles : des vues imprenables sur Little Skellig et l'Atlantique sauvage. Sur le parcours St Patrick dans le comté de Down et le comté d'Armagh, reliant les grands sites concernant le saint patron, la beauté est omniprésente, en particulier à la Saul Church, bordée de collines verdoyantes.

Un voyage en Irlande vous plongera inévitablement dans son passé historique très visible dans ses grandes villes, qu'il s'agisse de l'histoire viking à Dublin ou du Titanic à Belfast. Dans les deux villes, vous découvrirez une histoire fascinante. Promenez-vous sur les remparts de 400 ans de Derry~Londonderry, où rugissaient les canons au XVII^e s. Faites un saut dans le Moyen Âge, dans le quartier médiéval de Kilkenny. Ou imaginez la vie d'un soldat normand au XIII^e s. au château du Roi Jean de Limerick. En Irlande, vous découvrirez l'histoire comme jamais auparavant. ♥



1



2



3



4



5



6



Les châteaux irlandais occupent les plus belles régions de l'île, des rives des lacs aux falaises. Intéressons-nous à trois des plus captivants.

CHÂTEAU DE HUNTINGTON
COMTÉ DE CARLOW

LES RÉCITS

Les musées, galeries, attractions touristiques d'Irlande font revivre son passé, des rêves des émigrants à la créativité des Celtes.

1 LE MUSÉE CONSACRÉ À L'ÉMIGRATION IRLANDAISE (EPIC) Dublin

Élu Meilleure attraction touristique d'Europe lors des World Travel Awards en 2019, 2020 et 2021, l'EPIC est un site incontournable de toute visite à Dublin. Situé au cœur du quartier des docks redynamisé, ce musée offrant une expérience immersive retrace l'histoire des émigrants irlandais, dont certains sont devenus des scientifiques, des chanteurs et des artistes.

2 TITANIC BELFAST Belfast

Ce musée monumental émerge juste devant la cale où a été construit le « Bateau des rêves ». Tout juste rénové grâce à l'investissement de plusieurs millions de livres sterling, le musée abrite désormais de nouvelles galeries interactives passionnantes, une collection inédite d'artefacts et une maquette rotative de 7,6 m de long du RMS Titanic.

3 LES TRÉSORS DE WATERFORD Waterford

Waterford est chargée d'histoire que vous pourrez découvrir dans ses trois musées, les Trésors de Waterford. Le musée médiéval, le Bishop's Palace et la Reginald's Tower (voir photo) racontent l'histoire de la ville créée il y a 1100 ans par les vikings jusqu'à l'époque de l'opulence géorgienne, au XVIII^e siècle.

4 L'ARIGNA MINING EXPERIENCE Comté de Roscommon

Perchée sur une colline dans le comté rural de Roscommon, Arigna était jadis une mine de charbon en activité des années 1700 jusqu'à sa fermeture dans les années 1990. Aujourd'hui, vous pouvez vous rendre sous terre aux côtés d'anciens mineurs qui peuvent vous expliquer de vive voix les conditions, la journée de travail typique et la vie générale d'un mineur.

5 LA MAISON NATALE DE SEAMUS HEANEY Comté de Londonderry

Ce musée artistique et littéraire primé est consacré à la vie et aux œuvres de l'un des plus grands écrivains irlandais, Seamus Heaney. Situé à proximité de là où Heaney a grandi, le musée offre un aperçu fascinant de ce qui a inspiré le lauréat du prix Nobel, avec des poèmes, des photographies et des anecdotes sur sa vie sélectionnés avec soin.

6 CHÂTEAU DE JOHNSTOWN Comté de Wexford

Proposant trois attractions en une - un château néogothique, le musée agricole irlandais et des jardins qui permettent de se promener au bord d'un lac et à travers des forêts – le château de Johnstown est un site exceptionnel et regorgeant d'intrigues. Explorez le tunnel des serveurs, promenez-vous sur les rives du lac inférieur et apprenez tout sur la vie rurale et l'agriculture en Irlande. ♥

En parcourant l'Irlande, vous découvrirez de somptueux châteaux impressionnants. Qu'il s'agisse d'une ruine du XII^e s. surplombant un lac miroitant, d'un magnifique château baronial dans un cadre verdoyant ou d'impressionnantes ruines au bord d'une falaise balayée par les vagues, vous serez à coup sûr surpris et émerveillé.

Si vous aimez la campagne boisée, avec des champs et des rivières, visitez le château d'Huntington dans le comté de Carlow. Cet édifice a été bâti en 1625, probablement sur le site d'une abbaye remplaçant un ancien temple. Il n'est donc pas surprenant que l'endroit regorge de légendes, des druides fantomatiques aux femmes qui pleurent. Faites la visite du château avec son propriétaire Alexander Durdin-Robertson, dont la famille habite les lieux depuis le XV^e s. Vous y découvrirez des histoires et un temple remarquable dédié à la déesse égyptienne, Isis. Ne manquez pas les jardins d'Huntington. Créés dans les années 1680, ils associent pelouses, bassins et un magnifique bois.

Le pittoresque château de Dunguaire est un site incontournable. Nichée sur la côte sud de la baie de Galway, cette demeure du XVI^e s. est construite sur le site d'un fort du VII^e s. Elle est relativement modeste mais son histoire englobe les clans d'Irlande, la Reine Élisabeth I^{re} d'Angleterre, la Renaissance irlandaise du début du XX^e s. et un divorce qui a tellement fait scandale qu'il a fait

“ LE CHÂTEAU D'HUNTINGTON FUT CONSTRUIT EN 1625, PROBABLEMENT SUR LE SITE D'UNE ABBAYE REMPLAÇANT UN ANCIEN TEMPLE ”

évoluer la loi. Entouré par les eaux de la baie de Galway au Nord et du paysage rocaillieux du Burren dans le comté de Clare au Sud, Dunguaire jouit d'un emplacement pittoresque. Pas étonnant que ce soit le château le plus photographié de l'Ouest !

Pour un contraste total, prenez la direction de la Chaussée des Géants au Nord, où se trouvent les ruines du château de Dunluce. Perché sur un affleurement rocheux battu par les vagues, Dunluce est accessible par une passerelle réservée aux plus téméraires. Ce lieu semble bien reculé et dangereux, un bateau de la flotte espagnole s'est échoué sur les rochers, un couple d'amoureux a mis fin à ses jours, mais cet endroit sauvage passionne depuis des siècles. Le comte d'Ulster y a construit le premier château au XIII^e s. sur un ancien fort viking et au XVI^e s. des clans rivaux se le sont disputé. Il aurait même attiré une banshee (un esprit féminin mythique), selon la légende. Et on comprend pourquoi : sa situation sur les falaises d'Antrim nous atteint droit au cœur et à l'esprit, avec les vues magnifiques alentours. ♥

DÉLICIEUSE RESTAURATION

Soupe de poisson au coin du feu dans un pub sur la côte. Ragoût irlandais traditionnel sur un marché du XVIII^e s. Goûter en admirant un lac tranquille et brumeux. En Irlande la restauration n'est pas qu'une affaire de goût mais également de lieu, d'expérience, de terre et de mer et de cuisiniers.

Que vous dégustiez les plats à base de produits locaux et de saison au Wine & Brine, Moira, comté d'Armagh, ou que vous savouriez des moules dans le port de Killary, au camion Misunderstood Heron dans le fjord sauvage de Killary, Galway, vous ne serez pas prêt d'oublier cette expérience.

Pour découvrir le cœur et l'âme de la gastronomie irlandaise, un marché de producteurs est une bonne idée pour commencer. Les stands de fromage, de charcuterie, de saumon irlandais fumé au bois de hêtre, de soda bread et d'agneau des montagnes, reflètent la richesse du patrimoine gastronomique. Des marchés de producteurs sont organisés sur toute l'île, en général le week-end. Parmi les plus réputés, on peut citer le Middleton Farmers' Market dans le comté de Cork, le Kilkenny Farmers' Market dans la cité médiévale et le Shambles Variety Market à Armagh (qui a lieu le mardi et le vendredi).

Occupant une place particulière dans le cœur des habitants de Cork, l'English Market existe depuis 1788 et propose toutes sortes de spécialités traditionnelles comme le drisheen et des pieds de porc, du pain frais, du poisson, du fromage et la spécialité locale, le bœuf épicé. À Belfast, les gastronomes apprécient le marché historique St George's du XIX^e s. (ven-dim) où l'on trouve aussi bien du gibier que du caramel.

À part les marchés, l'île regorge de pubs, restaurants et cafés où déguster des plats irlandais traditionnels. Pour un repas dans la plus pure tradition, commandez un verre de Guinness et un ragoût irlandais au pub Hargadons de Sligo ou un Ulster fry chez Maggie Mays à Belfast. En parcourant les menus, ne manquez pas le boxty (crêpe de pommes de terre), le coddle (plat à base de bacon, saucisses et pommes de terre), le Waterford blaa (pain mou et fariné), et bien sûr le whiskey, la bière brune, et les bières locales.

En voyageant, vous découvrirez l'engouement pour la scène culinaire, des stands de cuisine de rue aux restaurants gastronomiques étoilés au guide Michelin. Mais si vous souhaitez combiner ambiances, traditions et saveurs, rendez-vous dans un festival, l'endroit idéal ! Faites la part belle au meilleur de la gastronomie locale (y compris les célèbres fraises de Wexford) au Enniscorthy Rockin' food and Fruit Festival en août, rendez-vous dans le « verger de l'Irlande » pour le Week-end de la gastronomie et du Festival en septembre à Armagh, ou faites la fête au Festival gastronomique de Kinsale en octobre. ♥

ITINÉRAIRES GASTRONOMIQUES

Les visites gastronomiques sont idéales pour découvrir les saveurs de chaque région d'Irlande...

L'Irlande connaît une révolution culinaire alors que ses fermiers, producteurs et chefs réalisent que l'île d'émeraude regorge de saveurs exceptionnelles. Les visites culinaires sont devenus un moyen populaire pour les habitants locaux d'inviter les touristes à découvrir le meilleur de chaque région.

« Les gens nous disent toujours qu'ils auraient dû commencer leur voyage par la visite gustative » déclare Caroline Wilson, qui organise les visites gastronomiques Taste & Tour NI à Belfast. « Ils sont surpris par la diversité et ravis de rencontrer des locaux et pas seulement d'autres touristes. »

Chaque visite a sa propre personnalité. À environ 1h30 de Belfast, Enniskillen Taste Experience dévoile la gastronomie de cette ville historique, du bacon noir de Fermanagh du boucher Pat O'Doherty, produit dans les prairies tranquilles de l'île d'Inish Corkish sur le Lough Erne, aux plats raffinés et contemporains du 28 At The Hollow.

Que faut-il savoir d'autres sur la ville gastronomique de Cork ? Les guides de Fab Food Trails vous permettront de découvrir l'En-

glish Market historique de Cork, où des produits uniques comme des tripes et du bœuf épicé sont synonymes d'histoire locale. Galway Food Tours est un excellent moyen d'explorer la « ville des tribus » à travers la gastronomie, de rencontrer les producteurs et de goûter aux saveurs des restaurants et cafés primés. Par ailleurs, à Derry~Londonderry, le circuit gastronomique Foodie City Cycle with Far and Wild vous permet de découvrir de délicieuses spécialités locales, dont la Walled City Brewery, au cours d'un circuit à vélo de deux heures à travers cette ville historique fortifiée.

Le Burren Food Trail est un circuit autoguidé comprenant cinq sentiers à thème qui vous emmènent du champ à l'assiette dans une région d'Irlande en passe de devenir un pôle d'écotourisme. Envie d'autre chose ? Participez à une randonnée « cueillette » (Wicklow Wild Foods), qui vous permettra de découvrir des produits locaux naturels dans la magnifique campagne du comté de Wicklow.

Le point commun entre ces visites est l'opportunité d'interagir avec des locaux pendant quelques heures inoubliables tout en redécouvrant leur patrimoine culinaire et en lui redonnant sa place dans l'identité en pleine évolution de l'île. ♥

LES GENS SONT SURPRIS PAR LA DIVERSITÉ GASTRONOMIQUE ET RAVIS DE RENCONTRER DES LOCAUX ET PAS SEULEMENT D'AUTRES TOURISTES

CHERCHER DE LA NOURRITURE
COMTÉ DE WICKLOW



TASTE THE WILD
ATLANTIC WAY



1



3



2



4

- 1 Pyke 'N' Pommes Derry~Londonderry
- 2 Sheridans Cheesemongers Galway
- 3 Harry's Shack comté de Londonderry
- 4 Glenarm Shorthorn comté d'Antrim

SAVEURS NATURELLES D'IRLANDE

D'excellentes saveurs, des producteurs passionnés et des traditions qui se perpétuent de génération en génération, découvrez les saveurs de l'Irlande.

Avec la richesse de l'océan et de ses terres, les produits locaux sont synonymes de délices gastronomiques. Le bœuf pour les débutants... Les prairies vertes et les petits élevages produisent un excellent bœuf élevé dans les paturages. Ça vous donne envie de goûter ? Venez découvrir les burgers de bœuf Wagyu au Pyke 'N' Pommes de Derry~Londonderry ou au filet de bœuf nourri aux graines de lin de Lisdergan au restaurant Catalina du Lough Erne Resort, dans le comté de Fermanagh.

L'agneau est la base d'un célèbre plat irlandais, le ragoût. Ce plat mijoté composé d'agneau, de pommes de terre, d'oignons et de carottes est simple mais toujours aussi populaire et synonyme de tradition de cuisine sur un feu.

Depuis ses débuts dans les années 70, le secteur des fromages fermiers est devenu l'un des plus captivants d'Europe avec de nouveaux styles comme le Young Buck, fromage bleu au lait cru et de grands favoris, comme les Durrus, Killeen et St Tola. Une visite dans une fromagerie comme Cashel Farmhouse Cheese dans le comté de Tipperary vous permettra d'apprendre comment est fabriqué le fromage et sur les marchés de producteurs, vous rencontrerez des artisans et dégusterez leurs produits.

Les saveurs du littoral sont présentées le long du sentier Taste the Atlantic sur le Wild Atlantic Way, avec des visites de fumoirs et de producteurs de fruits de mer. Dans les restaurants côtiers, ne manquez pas le saumon fumé de l'Atlantique, les huîtres, les moules et le crabe.

Les restaurants raffinés ou les pubs ne sont pas les seuls endroits où déguster des fruits de mer. Venez déguster du poisson tout juste pêché au Harry's Shack sur Portstewart Strand dans le comté de Londonderry ou une bonne soupe au Killybegs Seafood sur le port de Killybegs dans le Donegal. Pour sortir des sentiers battus, venez goûter des algues comme la dulse et la mousse d'Irlande sur la côte d'Antrim.

Grâce à une nouvelle génération de chefs aventureux et désireux d'explorer les ressources extraordinaires de l'île, venez découvrir des saveurs inoubliables. ♥


 A group of people are gathered in a rustic, warm pub setting. In the foreground, a man on the left plays an acoustic guitar. Next to him, another man sits and listens. In the center, a woman plays a violin. To her right, an older man plays a uilleann pipes. On the far right, a woman is partially visible, also playing an instrument. They are seated around a small table with cups of coffee or tea. The background shows other patrons and the warm, wooden interior of the pub, illuminated by string lights.

CULTURE

L'esprit de l'Irlande est une expérience à vivre. Ce sont les histoires, les paysages, les chansons et l'ambiance qui donnent envie aux gens de revenir.

Avec plus de 3 000 km de côtes, l'océan a forcément une influence sur la culture irlandaise, notamment dans les villes et villages côtiers. Du currach, un bateau originaire de l'Ouest de l'Irlande aux phares parsemant les falaises, la vie est fortement influencée par l'océan. Les communautés côtières de l'Irlande jouent un rôle essentiel dans la perpétuation de la langue irlandaise, beaucoup l'employant au quotidien, dans des régions appelées Gaeltachtaí. Visitez l'île d'Achill dans le comté de Mayo, ou la partie occidentale de la péninsule de Dingle dans le Kerry et vous pourrez entendre les locaux parler cette langue. Plus au Nord, dans le comté d'Antrim et sur la péninsule d'Ards, il en est de même pour les Écossais d'Ulster qui préservent leur culture avec des musiques et des danses traditionnelles.

Pour une petite île, sa contribution à la littérature est immense. Des dramaturges aux poètes, des compositeurs aux conteurs, le patrimoine littéraire irlandais compte quatre prix Nobel (George Bernard Shaw, WB Yeats, Samuel Beckett et Seamus Heaney), et s'épanouit aujourd'hui encore avec le poète vainqueur du prix Pulitzer, Paul Muldoon, et des romanciers primés comme Eimear McBride, Emma Donoghue, Colm Tóibín et Anna Burns. Ces écrivains suivent la tradition du récit en Irlande qui auparavant prenait la forme du folklore, des histoires héroïques et des mythes transmis par des gens que l'on appelle seanchaí. L'art du conte est aujourd'hui célébré lors d'événements comme le Cape Clear Island Storytelling Festival dans le comté de Cork (sept), ainsi que lors de festivals littéraires populaires comme la Listowel Writers' Week (mai), Kerry ; le Dalkey Book Festival, comté de Dublin (juin) ; et le Festival du livre de Belfast (juin). Et à Dublin, ville UNESCO de la littérature, vous pourrez visiter le nouveau musée de la littérature avec des expositions multimédia et des objets d'une valeur inestimable.

Si de nombreuses histoires ont été racontées dans le cadre d'un pub traditionnel, au coin du feu avec un sol de pierre, ces lieux sont plus célèbres pour la musique. Un peu partout sur l'île, des villes cosmopolites de Cork et Waterford aux campagnes tranquilles comme le cottage au toit de chaume du Crosskeys Inn, comté d'Antrim, vous trouverez des centaines de pubs traditionnels avec des sessions musicales hebdomadaires. Poussez la porte, asseyez-vous et profitez de la musique. Et si vous savez comment faire, prenez un tabouret et joignez-vous au spectacle. ♥



1



2



3



4



5



6

- 1 La prison Cork City Gaol
- 2 La baie de Galway
- 3 Derry Girls mural Derry~Londonderry
- 4 Cork
- 5 Galway
- 6 Le Guildhall Derry~Londonderry

TROIS VILLES

Comptant 11 villes il est certain que vous serez bien occupé sur l'île d'Irlande. Nous avons quelques idées à vous proposer pour commencer votre exploration.

CORK, LA VILLE À L'AMBIANCE EXCEPTIONNELLE

Cork est fière de son patrimoine, de sa culture et de sa gastronomie. Et à juste titre ! Au milieu de la rivière Lee, cette petite ville dynamique dégage une atmosphère décontractée et possède des ruelles pittoresques et des quartiers artistiques, ainsi que des pubs et restaurants exceptionnels. Première halte ? L'English Market regorgeant de stands gastronomiques allant du poisson fumé traditionnel au fromage local, cette institution du XVIIIe siècle est idéale pour se faire une idée de la célèbre culture culinaire de Cork. Faites une pause déjeuner ici, au Farmgate Café, avant de vous décider sur la prochaine attraction de Cork à visiter. Vous pourrez découvrir l'histoire de la prison de la ville de Cork, admirer les œuvres d'art à la galerie d'art municipale de Crawford, ou bien déguster des bières artisanales à la brasserie Franciscan Well, et ce n'est qu'un début.

GALWAY: UNE AMBIANCE UNIQUE

Galway, ville de l'Ouest, a un grand cœur, beaucoup d'énergie et un esprit bohème. Appelée « Ville des tribus » en hommage aux 14 tribus médiévales qui l'ont gouverné, ses habitants cultivent la diversité culturelle fidèle à ses origines traditionnelles. Les rues de cette ville dégagent littéralement un esprit enjoué ! Galway est célèbre pour ses musiciens de rue, Shop Street,

William Street et l'Arche espagnole étant souvent animées par la musique. Le soir, la musique traditionnelle irlandaise envahit de nombreux pubs, Tig Cólí, Taaffes Bar et The Crane Bar étant tous réputés pour leur musique. De plus, Galway est l'une des 5 villes UNESCO du cinéma et vient d'être nommée Capitale européenne de la culture en 2020, sans oublier qu'elle a été nommée parmi les 10 principales villes à visiter par le Guide Lonely Planet dans leur "Best in Travel 2020 guide". Vous voilà parés pour un formidable City Break !

DERRY~LONDONDERRY, VILLE PARFAITE POUR LA CULTURE

Derry~Londonderry est une petite ville fortifiée du XVIe siècle au charme fou. L'empreinte du passé est omniprésente, qu'il s'agisse des beaux bâtiments anciens, des rues pavées étroites ou des musées primés qui racontent l'histoire fascinante de la ville. Mais Derry~Londonderry n'est pas seulement une ville historique ; elle a aussi été élue Ville britannique de la culture, ce qui a été bénéfique pour les artistes locaux et les galeries avant-gardistes telles que Void et Eden Place, lesquelles présentent des artistes irlandais et internationaux, tandis que les Bogside Artists illustrent le pouvoir de l'art à travers leurs fresques politiques. La musique fait également partie de l'ADN de la ville, et une soirée peut commencer par un air de pop indé au Nerve Centre et se terminer par des pintes et de la musique traditionnelle au pub Peadar O'Donnell. ♥

LES FESTIVALS

Qu'il pleuve ou qu'il fasse beau, rien n'arrête les festivals en Irlande. Il y a toujours une occasion de faire la fête !

PRINTEMPS

Le printemps s'invite en Irlande avec la Saint-Patrick le 17 mars. Outre le célèbre festival de la Saint-Patrick à Dublin, des festivités incroyables sont organisées à Cork, Limerick, Waterford et Kilkenny. À Armagh, où Saint Patrick a bâti sa première église, vous pourrez participer au superbe Home of St Patrick Festival. Rendez-vous dans le comté de Mayo en mai pour assister au Festival de cinéma de l'île d'Achill ou participez au Festival du feu de Bealtaine sur la colline d'Uisneach dans le comté de Westmeath. Enfin, ne manquez pas le Belfast Maritime Festival avec les voiliers et les attractions nautiques.

ÉTÉ

Au début de l'été, Sea Sessions est le plus grand festival de surf et de musique d'Irlande, à Bundoran, dans le Donegal. L'Ould Lammas Fair met à l'honneur la musique traditionnelle, la danse, la vente de chevaux, les marchés artisanaux, etc. dans la ville côtière de Ballycastle, Antrim. Pour ce qui est de la culture, vous aurez le choix avec Bloomsday à Dublin ; le Camp Dalfest au château de Glenarm, Antrim ; et le célèbre Carlow Arts Festival de Carlow.

LE PÚCA FESTIVAL
COMTÉ DE LOUTH

AUTOMNE

La saison des fêtes débute dès l'automne avec le Dublin Theatre Festival qui dure 18 jours et le Belfast International Festival, associant théâtre, danse et arts visuels. À Cork, le célèbre Guinness Cork Jazz Festival occupe le centre de la scène avec du blues très renommé. Mais c'est la fête la plus lugubre qui vole la vedette : Derry Halloween a été nommée meilleure fête d'Halloween au monde avec des maisons hantées, des parades de fantômes et des costumes spectaculaires. Le Púca Halloween Festival n'est pas en reste, dans le comté de Meath et le comté de Louth. Nommée d'après le terme irlandais signifiant « fantôme », cette fête est sérieusement effrayante !

HIVER

Élu meilleur festival d'opéra au monde, le Wexford Festival Opera se déroule pendant 12 jours de grandeur lyrique dans le sud-est. Vous apprécierez de la musique d'un genre différent aux Atlantic Sessions de Portrush et Portstewart avec des concerts dans des restaurants, hôtels, bars le long de la Chaussée des Géants. Et pour le côté festif, à Dublin, choisissez le Docklands Christmas Festival et le New Year's Festival. Pour ce qui est de la nouvelle année, TradFest à Temple Bar à Dublin est le lieu incontournable avec de la musique traditionnelle. ♥



19

LES GRANDS ESPACES

Descendez en kayak un canal miroitant drapé de verdure. Pédalez autour d'un lac surplombé par des maisons de campagne et des forêts. Marchez le long du littoral près des dunes de sable parsemées de roseaux en admirant les vagues déferlantes. Visiter l'Irlande, c'est profiter des grands espaces et faire des activités. Avec une telle diversité de paysages, des vallées verdoyantes et paisibles aux plages de l'Atlantique sauvage, rien de plus simple que de découvrir la beauté naturelle de l'île.

Quant aux parcours à pied, l'Irlande vous offre de nombreux sentiers, chemins, itinéraires, voir des festivals de randonnée pour les novices et les marcheurs confirmés. Admirez l'infini de l'océan et respirez l'air marin sur les chemins bordant les falaises de Slieve League (comté de Donegal), sur la Chaussée des Géants nord-irlandaise et sur Loop Head (comté de Clare). Évadez-vous dans les vallées luxuriantes et verdoyantes, telles que le Glen d'Aherlow (comté de Tipperary). Et découvrez les surprenants rochers de granit des montagnes de Mourne (comté de Down).

Et il ne vous suffit pas de marcher pour découvrir cette histoire. Les voies navigables ont été témoins de combats sur le Shannon comme des chalands marchands tirés par des chevaux sur les canaux. Aujourd'hui ce sont des lieux de pure beauté, bordés de nombreuses fougères et roseaux, et bruissant d'oiseaux et d'animaux. Essayez de descendre en paddle le canal de Lough Allen dans le comté de Leitrim. Aventurez-vous en kayak la nuit sur le Lough Hyne (comté de Cork), où l'eau s'éclaire avec la bioluminescence, comme une explosion d'étoiles. Explorez le labyrinthe des baies, canaux étroits et îles autour de l'Upper et du Lower Lough Erne (comté de Fermanagh).

Le cœur secret de l'Irlande offre un éventail incroyable d'aventures hors des sentiers battus, dans les parcs forestiers et les tourbières, ainsi que le long des canaux et des rivières. Tentez le Slow adventure en kayak sur le Lough Allen Canal dans le comté de Leitrim, saisissez l'occasion de vous balader dans la canopée au Lough Key Forest Park dans le comté de Roscommon, ou promenez-vous à travers 360 millions d'années de géologie au Cavan Burren Park, dans le comté de Cavan.

La découverte de la faune est l'une des activités en plein air les plus fascinantes sur l'île d'Irlande. L'ouest de Cork est une destination européenne de choix pour observer les baleines, tandis que les îles Blasket, dans le comté de Kerry, sont surnommées la capitale irlandaise du phoque gris, dont la colonie compte plus de 1 000 phoques. Et si vous voulez observer les plus beaux oiseaux de l'île, ne manquez pas de vous rendre sur l'île de Rathlin, dans le comté d'Antrim, où vous pourrez voir des macareux, des guillemots et des râles des genêts. ♥



Plus rapide que la marche mais suffisamment lent pour vous permettre de vous imprégner du paysage et de l'ambiance champêtre, les pistes cyclables irlandaises sont parfaites pour des vacances sans voiture.

GLENIFF HORSESHOE
COMTÉ DE SLIGO

Jamais entendu parler de Greenway ? Et si on vous dit piste cyclable ? C'est un réseau de parcours pour les cyclistes et les marcheurs suivant souvent l'ancienne voie ferrée. Après avoir parcouru le magnifique Great Western Greenway dans le comté de Mayo, l'idée est d'explorer toute l'île, l'un des derniers en date étant le Royal Canal Greenway, long de 130 km, allant de Maynooth dans le comté de Kildare jusqu'à Cloondara dans le comté de Longford. C'est un moyen vraiment essentiel pour se déplacer. Vous sentirez l'air sur votre visage, ainsi que l'odeur de la mer et de la reine-des-prés. La campagne s'anime vraiment sur votre vélo, et vous pouvez vous arrêter pour en profiter à votre guise.

Par où commencer ? En quête d'une belle aventure sur la côte Est ? Le Waterford Greenway est parfait. Cette piste traverse 11 ponts et trois grands viaducs victoriens avant d'atteindre la baie de Dungarvan. Sur le chemin, vous découvrirez de nombreux coins et recoins de l'histoire irlandaise. Ruines d'un château, usines de papier du XVIIIe, anciens viaducs, charmants villages... Tous font partie de la riche histoire de cette région.

Bien avant le chemin de fer, les Vikings habitaient ici. Vous passerez sur les traces de leur ancien village, et découvrirez à quel point ces Scandinaves aimaient les belles vues. Il pleut parfois en Irlande, oui, vraiment ; donc si le temps est gris, réfugiez-vous dans un pub chaleureux et écoutez le léger crachin

“ C'EST UN MOYEN VRAIMENT ESSENTIEL POUR SE DÉPLACER. VOUS SENTIREZ L'AIR DE LA MONTAGNE SUR VOTRE VISAGE, AINSI QUE L'ODEUR DE LA MER ET DE LA REINE-DES-PRÉS ”

rendant encore plus vertes les pistes cyclables.

Ces routes sillonnent la campagne d'une rare beauté partout sur l'île. La piste cyclable de Boyne commence à Dominic's Park, sur la rive sud de la rivière Boyne de Drogheda, dans le comté de Louth, et se termine au Centre d'accueil des visiteurs de la bataille de la Boyne, à Oldbridge, dans le comté de Meath. Elle est courte, car elle ne mesure que 1,9 km de long, mais la section qui longe le canal de la Boyne est superbe.

Empruntez le Comber Greenway pour découvrir l'histoire exceptionnelle de Belfast, passez près de l'ancien chantier naval Harland & Wolff et longez une ancienne voie ferrée. Un couloir tranquille et verdoyant traversant la ville atteint finalement la pleine campagne, où vous pourrez apercevoir au loin la tour Scrabo. Elle a été bâtie en l'honneur d'un autochtone qui s'est battu pendant les guerres napoléoniennes.

Peu importe les pistes cyclables empruntées, c'est à coup sûr un bon moyen de voir de magnifiques sites. L'avantage avec le vélo, c'est que vous pourrez toujours vous assoir et profiter de la vue. ♥

LES SPERRINS
COMTÉ DE TYRONE



ÉQUITATION
LOUGH DERG, COMTÉ DE CLARE

GRAIGUENAMANAGH
COMTÉ DE CARLOW



HORS DES SENTIERS BATTUS

Sur toute l'île d'Irlande, vous trouverez des coins secrets, parfaits pour la pratique de la marche, du vélo, de l'équitation ou du kayak... Vous n'aurez qu'à admirer le paysage !

Dans les hautes terres du comté de Tyrone et de Derry~ Londonderry, le vent fouette les pierres érodées des montagnes Sperrin. Coton, bruyère et orchidées dansent au vent dans les tourbières, vallées paisibles et collines accidentées. Un pays de marcheurs, loin de la civilisation et attirés par les sommets des montagnes. L'un des territoires montagneux les plus vastes d'Irlande, les Sperrins semblent préservés, avec des landes ocres s'étendant sur des kilomètres. À l'Ouest, aux pieds des montagnes et près de la charmante ville d'Omagh se trouve le Gortin Glen Forest Park, avec ses superbes chemins pédestres et forestiers d'un autre genre.

Provenant des montagnes de Slieve Bloom (comté de Laois), le Barrow (192 km) se déverse dans le port de Waterford. Mais l'une des plus belles parties est le Barrow Navigation dans les comtés de Carlow et Kilkenny. Bordé de forêts, de chemins de halage et collines verdoyants, s'aventurer hors des sentiers battus est idéal ici. « L'inconnu est un euphémisme pour le Barrow », a déclaré Martin O'Brien du Mullichain Café dans le pittoresque

hameau de St Mullins au bord de l'eau. « Glissez sur ces eaux et traversez des terres agricoles, des écluses et d'anciens villages ; un clin d'œil au temps passé. » Cette jolie région de l'île regorge de loueurs de kayaks et de canoës, notamment Go with the Flow River Adventures, ainsi que de nombreuses activités pour les marcheurs et cyclistes. Louez un vélo à la Waterside Guesthouse ou chaussez vos chaussures de marche pour parcourir le chemin de halage depuis Graiguenamanagh jusqu'à St Mullins (7 km) et pénétrez un paradis sauvage, où les loutres et les martins-pêcheurs surgissent des rives.

Les eaux du Lough Derg clapotent sur les rives de Tipperary, Galway et Clare. Sur les rives nord du lac, la réserve naturelle du Portumna Forest Park est sillonnée de pistes cyclables et de chemins pédestres. Ne manquez pas d'observer les chevreuils ou les renards vivant en liberté dans le parc, d'écouter le cri du blaireau ou même d'apercevoir un aigle marin à la queue blanche. Outre l'équitation, que vous pourrez pratiquer dans les collines autour de Mountshannon, le Lough Derg regorge de randonnées, de promenades au bord de l'eau aux montées endurantes. Découvrez la mythologie en vous rendant à Tountinna et sur les tombes des Leinstermen. Tountinna signifie « colline des vagues », et selon la légende, lors des inondations, les seuls survivants s'y trouvaient... Grimpez au sommet et vous saurez pourquoi, car toute la vallée du Lough Derg se déroule devant vous. ♥

L'IRLANDE À L'ÉCRAN

Luke Skywalker méditant sur sa paisible île rocheuse. Des dragons survolant la côte de Westeros. John Wayne et Maureen O'Hara tombant amoureux dans un lieu vert et haut en couleur en arrière-plan. L'île d'Irlande est l'unique endroit qui relie ces moments inoubliables.

Les beaux paysages peuvent attirer de nombreux repéreurs pour tourner. Pour des falaises vertigineuses balayées par le vent et la pluie dans Harry Potter et le Prince de sang-mêlé, les Falaises de Moher dans le comté de Clare sont un site parfait et incontournable du Wild Atlantic Way. Dernièrement, les vastes paysages marins et les champs verdoyants de la côte ouest de l'Irlande ont constitué une toile de fond spectaculaire pour le

film, Les Banshees d'Inisherin, qui a été tourné sur l'île d'Achill, dans le comté de Mayo, et à Inis Mór, dans le comté de Galway. En outre, la beauté surnaturelle de l'Irlande du Nord a été mise en vedette dans le film, Donjons & Dragons : L'Honneur des voleurs. Et lorsque Disney a eu besoin d'un village féérique pour Disenchanted, le pittoresque village d'Enniskerry, dans le comté de Wicklow, s'est imposé.

Mais le charme naturel de l'île n'est pas le seul attrait. Certains lieux historiques vus au cinéma sont les fleurons de l'Irlande. Dans le comté de Meath, le château de Trim, datant du XIII^e siècle, a remplacé avec brio la ville fortifiée anglaise de York, dans Braveheart de Mel Gibson. D'élégants manoirs tels que le château de Coole dans le comté de Fermanagh (Mademoiselle Julie avec Colin Farrell et Jessica Chastain), la Killruddery House dans le comté de Wicklow (Horizons lointains avec Tom Cruise et Nicole Kidman, Les Tudors, etc.) sont des lieux de tournage mettant en scène un passé de privilèges et de luxe. Les histoires vraies de crimes et de châtiments qui hantent les cellules de la Kilmainham Gaol à Dublin et de la Crumlin Gaol à Belfast éclipsent presque l'intrigue dans les films de crime classiques Braquage à l'italienne et Les poings contre les murs, un drame sombre.

Les villes irlandaises ont également fait leur apparition. La série télé séditionnaire Derry Girls met en scène la vieille ville fortifiée de Derry~Londonderry dans les années 1990, dont l'intérêt de sa visite actuelle est d'essayer de reconnaître les lieux de tournage. Belfast a en effet brillé dans The Fall, où le tueur en série Jamie Dornan a joué fin avec l'enquêteur de police Gillian Anderson. Et Dublin est apparue à l'écran tellement de fois que rien ne peut échapper au public, du réalisme des Commitments et de Once, aux tons sépia de The Dead de John Huston, adapté de la nouvelle portant le même nom de James Joyce.

Pour les cinéphiles, l'île d'Irlande est l'endroit idéal, que ce soit pour explorer Galway, ville UNESCO créative du film, ou pour se rendre sur les lieux de tournage de Games of Thrones® en Irlande du Nord. ♥

DÉCOUVREZ LES SEPT ROYAUMES

Vivez une aventure Game of Thrones® dans les forêts, montagnes, landes et châteaux de l'Irlande du Nord.

L'hiver ne finit jamais vraiment en Irlande du Nord. Si la saga culte de Game of Thrones® a pris fin, l'héritage de la série à succès de HBO a laissé des traces dans cette partie de l'île, abritant plus de lieux de tournage des Sept Royaumes que partout ailleurs. Découvrez le monde de Westeros dans le plus inattendu des lieux. Les portes de Game of Thrones® : 10 pièces de bois de hêtre sculptées situées dans des pubs, cafés et auberges d'Irlande du Nord, issues d'arbres tombés lors de la tempête à Dark Hedges (Kingsroad). Au Steensons à Glenarm, dans le comté d'Antrim, rencontrez les orfèvres qui ont façonné les couronnes portées par le Roi Joffrey et son épouse Margaery, et les broches de dragon de Daenerys. Et à Banbridge, dans le comté de Down, à seulement 39 km de Belfast, il vous sera possible de visiter le Game of Thrones Studio Tour, qui présente des rendus visuels et des décors incroyables, ainsi que des accessoires et des spectacles de la série. Offrant de nombreuses expériences exaltantes aux fans

de la série, les Winterfell Tours vous permettent une véritable immersion. De plus, la cour du château de Ward est un site de choix et magique, qui était le site de Winterfell dans la série. « C'était comme si nous marchions sur les traces des Westeros », déclare la fan Emily O'Dwyer. « Le combat d'épées fut captivant, c'est là que je me suis vraiment prise pour un Stark. » L'authenticité fait partie intégrale de l'expérience. Manteau de fourrure sur les épaules, essayez-vous au tir à l'arc et au lancer de hache, et rencontrez même des loups géants. Une visite est un bon moyen pour découvrir tous les lieux de tournage. De plus, une visite avec McCombs Coach Tours est un bon moyen de connaître tous les détails, car des chauffeurs de la série emmenant les acteurs de Game of Thrones® vers/depuis leurs lieux de tournage nord-irlandais vous accompagneront. Parcourez la route côtière de la Chaussée des Géants pour visiter de nombreux sites : les grottes de Cushendun vieilles de 400 millions d'années, où Mélisandre a accouché de l'Ombre, et le port de Ballintoy, d'où Theon Greyjoy est revenu sur les îles de Fer. ♥

” MANTEAU DE FOURRURE SUR LES ÉPAULES, VOUS POURREZ TESTER VOTRE HABILITÉ AU TIR À L'ARC OU AU LANCER DE HACHE ”

GAME OF THRONES STUDIO TOUR
BANBRIDGE, COMTÉ DE DOWN



PHOTO: LUCAS FILM



LUKE'S ISLAND
WILD ATLANTIC WAY

LA PUISSANCE STELLAIRE

Inutile de vous rendre dans une galaxie lointaine, très lointaine pour découvrir des paysages d'un autre monde. Star Wars et le Wild Atlantic Way ont donné naissance à un superbe duo cinématographique.

Si, à certains endroits du Wild Atlantic Way, vous avez l'impression de regarder un lieu de tournage, c'est sûrement le cas. Mais alors que le littoral irlandais est souvent apparu, de Princess Bride à La fille de Ryan, la retraite insulaire du Jedi ayant le rôle principal dans les deux Star Wars, Le réveil de la force et Le dernier Jedi, est sans doute sa performance la plus culte. Portmagee (comté de Kerry) a été le premier port d'escale pour l'équipe de tournage du Réveil de la force. Non loin d'ici, à 11 km au large de l'océan Atlantique, se trouve l'un des lieux les plus emblématiques du film, Skellig Michael. « Nous étions époustouflés », a déclaré Martin Soy, superviseur des lieux de tournage. « Il s'intègre bien à l'univers Star Wars ». Peuplé par des moines au VIe siècle, ce site classé au patrimoine mondial de l'UNESCO et « indescriptible » selon Mark Hamill a limité le nombre de visiteurs, mais vous pourrez naviguer depuis Portmagee autour de l'île et dans les environs.

Il est aujourd'hui difficile d'imaginer ici une grande équipe de tournage s'activer, mais Portmagee fut au cœur de l'action pour le Réveil de la force. Les B&B accueillaient l'équipe de tournage, des guides locaux, notamment l'aventurier Mike O'Shea ont transporté des charges sur Skellig Michael, et les bateliers, du matériel et l'équipage. Rendez-vous au Moorings Hotel (site de préproduction de film et pour la soirée de fin de tournage) et tirez votre propre pinte de Guinness, tout comme Mark Hamill, lors du « Défi de la pinte parfaite de la force ». Parcourez ce littoral au ciel maussade du nord au sud, avec ses falaises impressionnantes et ses caps pour découvrir encore plus de sites Star Wars. Pour Le dernier Jedi, les huttes du VIe siècle de Skellig Michael furent reconstituées à Sybil Head où règne le vent, près de Ballyferriter, alors que l'équipe a fêté la fin du tournage dans l'ancien pub-épicerie de Dingle, Foxy John's. Le tournage s'est aussi déroulé à Brow Head (comté de Cork), une région sauvage bordant l'océan Atlantique, et à Loop Head (comté de Clare), célèbre pour ses vertigineuses falaises et grottes creusées par un océan déchaîné. Si vous vous demandez ce que les locaux ont ressenti à la venue en ville du Faucon Millennium et de l'équipage, alors Hugh Farren du Farren's Bar à Malin Head dans le Donegal pourra vous l'expliquer. « C'était incroyable de se dire que Star Wars était tourné à 2,5 km de chez nous »... « C'était irréaliste ». ♥



ADARE MANOR
COMTÉ DE LIMERICK



1



2



3



4



5



6

- 1 Cape Clear B&B *comté de Cork*
- 2 Finn Lough Bubble Domes *comté de Fermanagh*
- 3 Gregan's Castle *comté de Clare*
- 4 Kribben Cottages *comté de Down*
- 5 La rivière Shannon *comté de Limerick*
- 6 Rock Farm Slane, *comté de Meath*

HÉBERGEMENTS INSOLITES

Vous n'avez jamais dormi dans un phare ? Ou dans un château médiéval ? Que vous recherchiez un camping sympa ou un chaleureux B&B, l'Irlande exaucera tous vos vœux.

B&B
L'accueil ici est réputé. Et ce n'est pas un mythe. Entrez dans un B&B sur l'île d'Irlande, et vous aurez des sourires amicaux au petit déjeuner, une ambiance conviviale et des adresses de restaurants, pubs et sites touristiques locaux. Un B&B est l'occasion de découvrir directement la culture irlandaise. Des cottages au cœur de la campagne aux élégantes maisons d'hôtes en ville, les établissements familiaux sont chaleureux, abordables et paisibles.

LOGEMENTS ÉCOLOGIQUES
Les logements écologiques irlandais sont de plus en plus nombreux : retraites de yoga sur des îles paisibles, cottages indépendants à faible impact et hôtels et maisons d'hôtes durables. Découvrez le château de Gregan dans le Burren, membre fondateur du Burren Ecotourism Network pour les formules écotourismes spéciales. Le Delphi Resort (comté de Galway), membre de Green Hospitality Ireland, et le Salthouse à Ballycastle, comté d'Antrim, un hôtel durable de luxe fonctionnant à l'éolienne et à l'énergie solaire.

CHÂTEAUX
Whiskeys aux effluves de tourbe sirotés au coin du feu, intérieurs médiévaux d'exception et ambiance surannée : un séjour digne d'un château. Luxueux et agréables, tout en étant conviviaux et relaxants, les châteaux-hôtels se trouvent en général sur de grands domaines luxuriants où vous vous promènerez en forêt, vous vous exercerez au tir au pigeon, irez à la fauconnerie ou naviguerez sur des eaux calmes. Vous trouverez partout des châteaux-hôtels 5 étoiles très élégants, du Wild Atlantic Way et des Terres ancestrales de l'Est, à la Chaussée des Géants. Vous pourrez louer des châteaux entiers rien que pour vous, vos amis et proches, avec du personnel à votre disposition. Il y a aussi des offres plus accessibles dans les environs, avec des châteaux à la location pour les petits et grands groupes.

PHARES
Histoires de naufrages, aventures et tragédies tourbillonnant dans les eaux près des phares irlandais. Perchés sur les bords de falaises, scrutant la mer agitée, ces phares sont des lieux de séjour uniques, dans la maison du gardien d'un phare ou pour passer quelques nuits dans la tour du phare. Et la cerise sur le gâteau avec un séjour dans un phare ? Séjournez tout au long de l'année : l'hiver, allumez un feu, mettez-vous à l'aise et admirez la mer agitée en contre-bas ; l'été, profitez des crépuscules et des vues sublimes sur l'océan.

ANCIENNES DEMEURES
Pour vous détendre dans des salons, des bibliothèques remplies de livres et autour de petits déjeuners servis sur d'imposantes tables à manger du XIXe siècle, entrez dans une maison de campagne. Appartenant souvent à la même famille, ces propriétés paisibles offrent un accueil informel à l'ancienne, des feux de bois, du mobilier ancien et des dîners aux chandelles.

FERMES
Un séjour dans une ferme offre une authentique tranche de vie rurale : produits de la ferme pour le petit déjeuner, chemins pédestres et véritable sensation de dépaysement. Beaucoup de fermes proposent des activités en plus, comme monter un poney, traire les vaches ou apprendre à fabriquer du soda bread irlandais.

DES ENDROITS UNIQUES OÙ SÉJOURNER
En quête d'un hébergement original ? Vous êtes au bon endroit... Séjournez dans un dôme bulle transparent sous le ciel étoilé au Finn Lough (comté de Fermanagh). Louez la tour Martello du XIXe siècle dans la baie de Dublin, construite initialement pour se défendre de l'invasion napoléonienne. Dormez dans un bus à impériale transformé le long du Wild Atlantic Way au Lough Corrib (comté de Galway), ou bien séjournez dans une « cabane de berger » au Tepee Valley Campsite, dans le comté d'Armagh.

CAMPING
Des lieux époustouffants pour camper près de l'océan déchaîné, des fermes écologiques dotées de vastes tentes et du glamping à l'esprit bohème entourés d'anciennes forêts et de ruisseaux ondulants. Le camping en Irlande offre un côté singulier et décalé. Rien n'égale un réveil en forêt ou près de la plage avec le bruit des vagues s'écrasant sur les galets, le barbecue et une aurore éblouissante !

SÉJOUR DANS UN COTTAGE
Que vous soyez en quête d'aventure extraordinaire sur le Wild Atlantic Way, d'une visite inoubliable en Irlande du Nord ou d'un séjour à la ferme dans les pâturages historiques des Terres ancestrales d'Irlande, vous trouverez à coup sûr le cottage de vos rêves. Les cottages surgissent partout sur l'île : sur des caps isolés, au bord de vastes plages et dans des villes animées où tout est à proximité.

BATEAUX DE CROISIÈRE
Monter à bord d'un bateau de croisière ou d'une péniche vous permettra de profiter des voies navigables et préservées. Naviguez sur Le Shannon, traversant le centre de l'île, le tranquille Lough Erne, réputé pour ses châteaux, sa gastronomie et le golf, et le Lough Derg, le paradis des pêcheurs, entre les comtés de Clare, Tipperary et Galway. ♥

IRLANDE INFORMATION

Nous vous présentons toutes les informations pratiques pour bien séjourner sur l'île.

GÉNÉRALITÉS
L'Irlande est une île de 486 km de long sur 275 km de large. Sa superficie couvre environ 84 500 km². L'Irlande est divisée en quatre provinces – l'Ulster, le Munster, le Leinster et le Connacht – et 32 comtés. La République d'Irlande comprend 26 comtés, l'Irlande du Nord en compte 6. La population de l'île est d'environ 6,6 millions d'habitants, dont 4,8 millions vivent dans la République et 1,8 millions en Irlande du Nord.

LANGUE
L'irlandais (le gaélique) et l'anglais sont les deux langues officielles de la République d'Irlande. Tous les documents officiels, noms de rues et panneaux indicateurs sont bilingues. Dans les Gaeltachts, (zones où l'on préserve les traditions gaéliques), l'irlandais est la langue de tous les jours, même si l'anglais est parlé par tout le monde (*gaeilge.ie*). En Irlande du Nord, l'anglais est la langue officielle. Le gaélique est également enseigné dans de nombreuses écoles et dans les cours d'été. La langue Ulster-Scots, parlée en Irlande du Nord, connaît un fort regain d'intérêt, associé à une volonté de découvrir une autre facette de l'identité nationale (*ulsterscotsagency.com*).

CLIMAT
L'Irlande a un climat doux, tempéré, avec des températures estivales comprises en général entre 15°C et 20°C. Les températures au printemps et à l'automne sont généralement de 10°C et en hiver, comprises entre 5°C et 8°C. La neige est plutôt rare ; en revanche, il peut pleuvoir à tout moment de l'année. *met.ie*

**ORGANISER VOTRE SÉJOUR
PASSEPORTS/VISAS**
Ni la République d'Irlande

ni l'Irlande du Nord ne font partie de l'espace Schengen. Une carte d'identité en cours de validité sera exigée pour entrer en République d'Irlande. Un passeport en cours de validité sera exigé en Irlande du Nord pour passer le contrôle aux frontières des ports et aéroports. Les ressortissants de l'Union européenne et ceux de la plupart des pays occidentaux, y compris l'Australie, le Canada, la Nouvelle Zélande et l'Afrique du Sud, n'ont pas besoin de visas. Pour tous les autres pays, il convient de contacter les ambassades ou consulats irlandais locaux avant d'entreprendre un voyage dans la République d'Irlande et pour l'Irlande du Nord, l'Ambassade de Grande-Bretagne.

PERSONNES HANDICAPÉES
La plupart des lieux publics et des sites touristiques sont aujourd'hui accessibles aux personnes en fauteuil roulant. Un nombre croissant d'hôtels et restaurants sont parfaitement équipés pour accueillir leurs hôtes à mobilité réduite. Les différents guides sur l'hébergement en Irlande indiquent les établissements proposant des équipements adaptés.
RÉPUBLIQUE D'IRLANDE
National Disability Authority
Tél : +353 (0) 1 608 0400 ; *nda.ie*
IRLANDE DU NORD
Disability Action
Tél : +44 (0) 28 9029 7880
disabilityaction.org

ANIMAUX DOMESTIQUES
Certaines compagnies maritimes et aériennes sont agréées pour le transport des animaux de compagnie. Il est désormais possible d'éviter la quarantaine obligatoire de 6 mois à l'arrivée en Irlande si l'animal est conforme à la réglementation sur l'importation des animaux

Les changements d'itinéraire et les horaires saisonniers s'appliquent – Veuillez vérifier à l'avance auprès de votre transporteur. Informations correctes au moment de l'impression

de compagnie (chiens, chats, furets). Pour tout autre animal, veuillez contacter l'Ambassade locale directement. Votre vétérinaire mettra en place le Programme de Voyage des Animaux de Compagnie (en anglais : Pet Travel Scheme). Une fois ces formalités accomplies, le vétérinaire vous remettra le passeport européen, document obligatoire pour l'entrée en Irlande. Prévoir de commencer cette procédure au moins 7 mois avant la date du voyage en Irlande. « Pet Friendly » : Le site de B&B Ireland compte de nombreuses chambres d'hôtes membres qui acceptent les animaux et les locations sont aussi de plus en plus nombreuses à les accueillir. *bandbireland.com*

MONNAIE
La monnaie qui a cours en République d'Irlande est l'euro (€).

En Irlande du Nord c'est la livre sterling (£) qui est la monnaie nationale. Les monnaies de la République d'Irlande et de l'Irlande du Nord ne sont pas interchangeables. Les chèques de voyage ne sont pas très répandus et la plupart des banques les refusent. Attention, les billets de 100, 200 et 500€ sont rarement acceptés dans les magasins. Mieux vaut donc prévoir des plus petites coupures lorsque vous venez en Irlande.

BANQUES
En Irlande, les banques sont ouvertes du lundi au vendredi, de 9h30/10h00 à 16h00 environ. Certaines succursales en Irlande du Nord ouvrent aussi le samedi. Vous trouverez des distributeurs automatiques « ATM » acceptant la plupart des cartes bancaires dans presque toutes les agences.



1



2



3

- 1 Le Waterford Greenway comté de Waterford
- 2 Mount Errigal comté de Donegal
- 3 Île de Rathlin comté de Antrim

COURANT ÉLECTRIQUE
En République d'Irlande et en Irlande du Nord : 230 à 240 volts AC (50 cycles). Un transformateur pourra vous être utile. Les adaptateurs sont utiles pour brancher des prises 2 fiches sur des prises 3 fiches.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE D'URGENCE
Police, pompiers, ambulance, gardes-côtes, secours en montagne, l'appel est gratuit :
RÉPUBLIQUE D'IRLANDE Tél : 112 ou 999
IRLANDE DU NORD Tél : 999

SECURITE INDIVIDUELLE
L'Irlande présente, pour les voyageurs, hommes et femmes, un niveau de sécurité élevé. Mais cela ne doit pas empêcher le bon sens de s'appliquer et de prendre les mesures de précautions normales. Au cas où vous seriez malheureusement victime d'un délit, contactez le Poste de Police le plus proche ou :
RÉPUBLIQUE D'IRLANDE
Irish Tourist Assistance Service
Pearse Street Garda Station, Pearse Street, Dublin 2; Tél : +353 (0) 1 666 9354/1890 365 700 (numéro local) ; 6-7 Hanover Street East, Dublin 2 ; Tél : + 353 (0) 1 661 0562 *info@itas.ie ; itas.ie*
IRLANDE DU NORD
Tél : 101 ; *psni.police.uk*

HORAIRES D'OUVERTURE DES MAGASINS
Les magasins sont généralement ouverts du lundi au samedi, de 9h00 à

17h30/18h00, avec nocturne jusqu'à 20h00 ou 21h00 le jeudi dans de nombreux grands magasins. Les centres commerciaux et certains grands magasins ouvrent généralement le dimanche de 12h00 à 17h00 ou 18h00 (13h00 à 17h00 en Irlande du Nord), de même que de nombreux supermarchés plus petits.

POIDS ET MESURES
En Irlande, on utilise le système métrique mais ce n'est pas systématique : les distances sont indiquées en miles en Irlande du Nord et en kilomètres en République d'Irlande, les mesures dans les pubs sont exprimées en pinte. Le carburant s'achète au litre et les ingrédients culinaires se mesurent en livres ou en kilos.

TRANSPORTS EN COMMUN
L'Irlande dispose d'un bon réseau de transports en commun – se renseigner pour connaître les tarifs réduits et les offres :
RÉPUBLIQUE D'IRLANDE
Le tramway, « Luas », à Dublin ; *luas.ie*
La région côtière de Dublin est desservie par le service ferroviaire « DART » :

Chemins de Fer
Irish Rail – Iarnród Éireann *irishrail.ie*

Autocars et bus
Irish Bus – Bus Éireann *buseireann.ie*
Dublin Bus – Bus Átha Cliath *dublinbus.ie*

IRLANDE DU NORD
En Irlande du Nord les transports publics sont gérés par **Translink** : *translink.co.uk*

Chemins de Fer
translink.co.uk
Northern Ireland Railways

Autocars et bus
Ulsterbus et **Belfast-Metro Translink**

PAR AVION
Les informations sur les liaisons aériennes et maritimes vers et en Irlande sont correctes au moment de l'impression mais sont susceptibles de modifications ou d'annulations.

AÉROPORTS
L'Irlande possède plusieurs aéroports internationaux : Belfast, Derry~Londonderry, Cork, Knock, Dublin, Kerry et Shannon, avec plus de 30 compagnies desservant l'île depuis et vers plus de 70 destinations. Des bus, taxis, navettes desservent les aéroports. Des sociétés de location de voitures ont des bureaux sur place.

LOUER UNE VOITURE
En Irlande, les sociétés de location de véhicules sont généralement installées dans les aéroports et les villes. Un permis de conduire valide et une carte de crédit seront nécessaires pour louer un véhicule en Irlande. Attention ! De nombreuses

agences de location de voitures n'acceptent pas les cartes de débit, et uniquement les cartes de crédit. Il est conseillé de vérifier auprès de l'agence avant d'effectuer la réservation si votre carte sera acceptée comme forme de paiement. La plupart des sociétés de location refuseront de louer un véhicule à un conducteur de moins de 25 ans, mais il n'y a pas de limite d'âge supérieure. Si vous avez plus de 75 ans, vous devrez toutefois remplir des conditions supplémentaires. Ces informations sont généralement présentes dans les conditions générales de location affichées sur leur site internet. Essayez de réserver à l'avance pour avoir de meilleures offres ou réductions et pour vous assurer d'une disponibilité pendant la haute saison. *carrentalcouncil.ie* *info@carrentalcouncil.ie*

SYSTÈME DE PÉAGE EFLOW DE LA M50
Il existe un système de péage sans barrière sur le périphérique M50 autour de Dublin. Au lieu de régler le montant dû au poste de péage, le système enregistre votre trajet en photographiant la plaque d'immatriculation de votre véhicule. Il est important de payer votre péage avant 20h le lendemain, en ligne (*eflow.ie*), dans les points de vente arborant le logo Payzone ou par téléphone au 1890 501050 depuis l'Irlande.

Irlande



Le plus grand soin a été apporté à l'exactitude des informations indiquées sur cette carte. Toutefois en cas d'erreur ou d'omission le Tourisme Irlandais ne saura en être tenu responsable. Au regard de l'échelle de la carte, tous les centres touristiques n'ont pu être mentionnés. Les informations sont correctes au moment de l'impression. © 2023 Tourism Ireland. Carte créée par Michael Schmeling www.maps.aridocan.com | Données de la carte © OpenStreetMap contributeurs, CC BY-SA